

### តារាងជំនួសសេដ្ឋកិច្ច - ស្ថានភាពក្រៅប្រទេស

ផ្នែកនេះ បង្ហាញពីនិន្នាការសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក និងសេដ្ឋកិច្ច នៅអាស៊ីបូព៌ា នៅត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១០ ។

#### អតិផរណាក្នុងពិភពលោក និង អត្រាប្តូរប្រាក់

#### កំណើនសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក

នៅត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១០ កំណើន ផលស ពិត ពីមួយឆ្នាំទៅ មួយឆ្នាំ នៅប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី មានអត្រា ៥,៨% ធៀបនឹង ៦,២% នៅត្រីមាសទី២ ។ កំណើន ផលស នៅម៉ាឡេស៊ីធ្លាក់ ចុះមកត្រឹម ៥,៣% និងនៅសិង្ហបុរី ត្រឹម ១០,៥% ។ ការនាំ ចេញសុទ្ធក្នុងត្រីមាសនេះ រួមចំណែកតែ ១១,៤ឯកតាភាគរយ ប៉ុណ្ណោះ ដល់ ផលស ។ តម្រូវការក្នុងស្រុក នៅខ្សោយដដែល ដោយរួមចំណែកតែ ០,៤ឯកតាភាគរយប៉ុណ្ណោះ ដល់កំណើន ។ ម៉្យាងទៀត ការថយចុះចំណាយប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន ក៏នាំឲ្យ អត្រាកំណើន ផលស នៅសិង្ហបុរី ថយចុះដែរ ។ កំណើន ផលស នៅថៃ ធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ៦,៧% និងបណ្តាលមកពី ការឡើងថ្លៃប្រាក់បាត ដែលធ្វើឲ្យផលិតផលថៃ ឡើងថ្លៃនៅលើ ទីផ្សារបរទេស ។ កំណើនការនាំចេញបានថយចុះ ប៉ុន្តែការនាំចូល មានកំណើនពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ២៤,៩% ធ្វើឲ្យជញ្ជីង ពាណិជ្ជកម្ម មានឱនភាពក្នុងត្រីមាសនេះ ។ ស្តុកទំនិញរបស់ សហគ្រាស កើនឡើងយ៉ាងគួរឲ្យកត់សំគាល់ក្នុងត្រីមាសនេះ ។ ការកសាងស្តុកទំនិញ និងការបំពេញស្តុកឡើងវិញ បានជួយ ជំរុញកំណើន ផលស ។

កំណើនពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំនៃ ផលស នៅចិន ធ្លាក់ចុះ ពី ១០,៣% មកត្រឹម ៩,៧% នៅត្រីមាសទី២ តែនៅហុងកុង វាកើនដល់ ៦,៨% ធៀបនឹង ៦,៥% កាលពីត្រីមាសមុន ។ នៅកូរ៉េខាងត្បូង វាធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ៤,៥% និងនៅតៃវ៉ាន់ ធ្លាក់មកត្រឹម ៩,៨% ។ ការបង្កើតទុនអចលនវត្ថុរួមចំណែក ៤,២ឯកតាភាគរយ ដល់កំណើន ផលស នៅតៃវ៉ាន់ ។ ចំណាយ ប្រើប្រាស់របស់ឯកជន ដែលជំរុញឡើងដោយសារអ្នកប្រើប្រាស់ មានទំនុកចិត្ត និងការធ្លាក់ចុះអត្រាគ្មានការងារធ្វើ មានកំណើន ពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ៤,៥% និងរួមចំណែក ២,៥ឯកតាភាគរយ ដល់កំណើន ផលស ។ តម្រូវការក្នុងស្រុកសរុប រួមចំណែក ៨,៤ឯកតាភាគរយ ដល់កំណើន ផលស ។ កំណើនការនាំចេញ រួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ ដល់កំណើន ផលស នៅតៃវ៉ាន់ ។ ផលស នៅជប៉ុនមានកំណើន ៥% រីឯនៅសហរដ្ឋអាមេរិក កំណើនពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំនៃ ផលស ធ្លាក់ចុះដល់ ២,៣% ។

នៅឆ្នាំ២០១០ ជប៉ុន ស្ថិតក្រោមសំពាធបរិក្ខេបណាអស់ ៣ត្រីមាសជាបន្តបន្ទាប់មកហើយ នៅពេលដែលអតិផរណា កើនឡើងក្នុងប្រទេសជាច្រើន ។ នៅឥណ្ឌូនេស៊ី អតិផរណា មានកម្រិត ៦,២% ធៀបនឹង ៤,៤% នៅត្រីមាសទី២ ដោយសារ សំលៀកបំពាក់ និងការដឹកជញ្ជូនតែងឡើងថ្លៃ នៅមុនពិធីបុណ្យ Ramadan ។ អស្ថិរភាពនៃថ្លៃស្បៀងអាហារ និងថ្លៃផ្សេងៗ កំណត់ដោយរដ្ឋ ក៏ជួយបង្កើនសំពាធអតិផរណា ដែរ ។ អតិផរណានៅម៉ាឡេស៊ី នៅតែមានកម្រិតទាបត្រឹម ១,៩% និងនៅសិង្ហបុរី វាមានកម្រិត ៣,៤% ។ អតិផរណាលើទំនិញប្រើប្រាស់នៅថៃ នៅថៃត្រឹម ៣,៣% ។ អតិផរណា នៅវៀតណាម មានកម្រិត ៨,៤% ឬទាបជាង ត្រីមាសមុន ០,៦% ហើយនៅចិន វាមានកម្រិត ៣,៣% ។ កំណើនពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំនៃថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ នៅហុងកុង ធ្លាក់ចុះ ២,៣% ។ នៅកូរ៉េខាងត្បូង អតិផរណាមានអត្រា ២,៦% ធៀបនឹង ២,៩% កាលពីត្រីមាសទី២ ហើយនៅ តៃវ៉ាន់ វាមានអត្រា ០,៤% ។ ជប៉ុននៅបន្តមានអត្រា អតិផរណាអវិជ្ជមាន -០,៩% រីឯនៅសហរដ្ឋអាមេរិក វាមាន កម្រិត ១,២% ។

នៅត្រីមាសទី៣ នេះដែរ ប្រាក់រ៉ូប៊ីយ៉ា ឡើងថ្លៃ ១,៥% ទល់នឹងដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក បើធៀបនឹងត្រីមាសមុន ។ ប្រាក់រឹងហ្គីតឡើងថ្លៃ ២,៨% រីឯ ដុល្លារសិង្ហបុរី ប្រាក់យ៉ន់ និងដុល្លារតៃវ៉ាន់ នៅថៃ ប៉ុន្តែប្រាក់បាតថៃឡើងថ្លៃ ២,២% ស្របពេលដែល ប្រាក់ដុល្លារវៀតណាម ចុះថ្លៃ ២,៦% ។ ដុល្លារហុងកុង ឡើងថ្លៃ ០,១% ទល់នឹងដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ខណៈពេលដែលប្រាក់រ៉ូប៊ីយ៉ាខាងត្បូង ចុះថ្លៃ ១,៤% ហើយ ប្រាក់អឺរ៉ូ ឡើងថ្លៃ ២,៥% និងប្រាក់យ៉េន ឡើងថ្លៃ ៧,០% ។

#### ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់នៅទីផ្សារពិភពលោក

នៅត្រីមាសទី៣ ពោត(US No.2)ឡើងថ្លៃ ១២% ដល់ ១៧៦ដុល្លារ/តោន ធៀបនឹងត្រីមាសមុន ។ សណ្តែកសៀង ឡើងថ្លៃ ១០% ដល់ ៤០៧ដុល្លារ/តោន ។ កៅស៊ូ SMR5 ឡើងថ្លៃ ៣% ដល់ ៣១៧៦ដុល្លារ/តោន អង្ករ (Thai 100%) ឡើងថ្លៃ ១,៥% ដល់ ៤៦៦ដុល្លារ/តោន ។ ប្រេងនៅធ្លាក់ថ្លៃ ២,៧% មកត្រឹម ៧៥ដុល្លារ/ធុង ប្រេងសាំងធ្លាក់ថ្លៃ ២,៧% មកត្រឹម ០,៥១ដុល្លារ/លីត្រ និងប្រេងម៉ាស៊ូតធ្លាក់ថ្លៃ ៥,៣% មកត្រឹម ០,៥៤ ដុល្លារ/លីត្រ ។

រៀបរៀងដោយ ស្រី បុប្ផារត្ន

តារាង១. កំណើន ផលិត ពិត នៃផលិតផលក្នុងកម្មវិធីសេវា ពីឆ្នាំ២០០៤-២០១០ (កំណើនជាភាគរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
<b>ប្រទេសអាស៊ានជ្រើសរើស</b>												
កម្ពុជា	7.7	13.4	10.6	10.2	6.8	-	-	-	-	-	-	-
ឥណ្ឌូនេស៊ី	5.1	5.6	5.4	6.3	6.1	4.4	3.9	4.2	5.4	5.7	6.2	5.8
ម៉ាឡេស៊ី	7	5.2	5.9	6.3	4.6	-6.2	-3.9	-1.2	4.5	16.9	8.9	5.3
សិង្ហបុរី	8.5	5.7	7.7	7.7	1.1	-10.1	-3.5	0.8	4.0	17.4	18.7	10.5
ថៃ	6	4.5	4.8	4.9	2.6	-7.1	-4.9	-2.8	5.8	12.0	9.2	6.7
វៀតណាម	7.5	8.4	8.1	8.5	6.2	-	-	-	-	5.8	6.4	-
<b>ប្រទេសអាស៊ីជ្រើសរើស</b>												
ចិន	9.5	9.6	10.5	11.9	9.0	6.1	7.9	9.1	10.7	11.9	10.3	9.7
ហុងកុង	8.3	6.5	6.6	6.4	2.4	-7.8	-3.8	-2.2	2.6	8.0	6.5	6.8
កូរ៉េខាងត្បូង	4.7	4.7	5.0	4.9	2.2	-4.4	-2.2	0.4	6.1	8.1	7.1	4.5
តៃវ៉ាន់	5.7	4.1	4.6	5.2	0.1	-10.2	-7.5	-1.3	8.4	14.6	12.9*	9.8
<b>ប្រទេសឧស្សាហកម្មជ្រើសរើស</b>												
អឺរ៉ុប	1.8	1.5	2.7	2.9	0.9	-2.5	-4.8	-4.7	0.1	-	-	-
ជប៉ុន	3.4	2.5	2.1	2.0	-0.7	-9.1	0.6	-4.7	-1.4	5.5*	3.5*	5.0
សហរដ្ឋអាមេរិក	4.4	3.7	3.3	2.2	1.1	-2.6	-3.9	-2.5	2.6*	2.8*	2.9*	2.3

Sources: International Monetary Fund, Economist and countries' statistic offices. \* Updated data

តារាង២. អត្រាអតិថិជននៃផលិតផលក្នុងកម្មវិធីសេវា ពីឆ្នាំ២០០៤-២០១០ (កំណើនជាភាគរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន-មធ្យមភាគតាមការិយបរិច្ឆេទ)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
<b>ប្រទេសអាស៊ានជ្រើសរើស</b>												
កម្ពុជា	4.0	5.8	4.7	10.5	19.7	4.3	-4.8	-3.0	1.7	7.0	4.1	1.8
ឥណ្ឌូនេស៊ី	8.3	10.5	13.4	6.4	10.1	8.5	5.6	2.78	2.6	3.6	4.4	6.2
ម៉ាឡេស៊ី	1.6	3.1	3.7	2.0	5.3	3.7	1.3	-2.23	-0.2	1.3	1.6*	1.9
សិង្ហបុរី	1.7	0.5	1.0	2.1	6.5	2.1	-0.5	-0.4	-0.3	0.9	3.1*	3.4
ថៃ	2.7	4.5	4.7	2.2	5.5	-0.2	-2.8	-2.1	1.9	3.7	3.3*	3.3
វៀតណាម	7.8	8.2	7.7	8.3	23.3	15.1	6.2	2.6	4.6	7.5	9.0	8.4
<b>ប្រទេសអាស៊ីជ្រើសរើស</b>												
ចិន	3.9	1.8	1.5	4.8	5.9	-0.6	1.5	-1.26	0.7	2.1	2.7	3.3
ហុងកុង	-0.4	1.1	2.2	2.0	4.3	1.7	-0.1	-0.9	1.3	1.9	2.6	2.3
កូរ៉េខាងត្បូង	3.5	2.8	2.4	2.5	4.6	3.9	2.8	2.0	2.4	2.7	2.6	2.9
តៃវ៉ាន់	1.6	2.3	0.6	1.8	3.2	0.0	-0.8	-1.3	-1.3*	1.3	1.1	0.4
<b>ប្រទេសឧស្សាហកម្មជ្រើសរើស</b>												
អឺរ៉ុប	2.2	2.2	2.1	2.1	3.3	1.0	0.9	-0.34	0.4	1.1	1.5	-
ជប៉ុន	Nil	-0.3	0.5	0.1	1.4	-0.1	-1.0	-2.2	-2.0	-1.2	-0.9	-0.9
សហរដ្ឋអាមេរិក	2.7	3.4	3.2	2.9	3.8	-0.2	-0.9	-1.6	1.4	2.3	1.8	1.2

Sources: International Monetary Fund, Economist and National Institute of Statistics. \* Updated data

តារាង៣. អត្រាប្តូរប្រាក់ធៀបនឹងដុល្លារអាមេរិកនៃរូបិយវត្ថុរបស់កម្ពុជា ពីឆ្នាំ២០០៤-២០១០ (មធ្យមភាគតាមការិយបរិច្ឆេទ)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
<b>ប្រទេសអាស៊ានជ្រើសរើស</b>												
កម្ពុជា (រៀល)	4016.30	4092.50	4103.20	4062.70	4054.20	4108.00	4128.60	4164.40	4163.10	4180.11	4209.02	4236.69
ឥណ្ឌូនេស៊ី (រូបិយ)	8938.00	9705.00	9134.00	9419.00	9699.00	11630.80	10225.00	9887.00	9472.44	9266.93	9,132.00	8995.11
ម៉ាឡេស៊ី (រឹងប្តូរ)	3.80	3.80	3.70	3.30	3.30	3.60	3.50	3.50	3.40	3.37	3.24	3.15
សិង្ហបុរី (ដុល្លារសិង្ហបុរី)	1.69	1.66	1.59	1.51	4.58	1.51	1.45	1.44	1.39	1.40	1.36	1.36
ថៃ (បាត)	40.20	40.20	37.90	32.22	33.36	35.29	33.98	33.96	33.30	32.90	32.33	31.63
វៀតណាម (ដុង)	15777.00	15859.00	15994.00	16030.00	16382.00	16954.00	17801.00	17841.00	18472.00	18825.67	18993.00	19485.00
<b>ប្រទេសអាស៊ីជ្រើសរើស</b>												
ចិន (យ៉េន)	8.28	8.19	7.97	8.03	6.94	6.84	6.83	6.83	6.83	6.83	6.77	6.77
ហុងកុង (ដុល្លារហុងកុង)	7.79	7.78	7.77	7.80	7.78	7.75	7.75	7.75	7.75	7.76	7.78	7.77
កូរ៉េខាងត្បូង (វ៉ុន)	1145.00	1024.00	955.00	929.04	1137.23	1412.50	1273.90	1239.04	1167.77	1143.97	1166.04	1182.41
តៃវ៉ាន់ (ដុល្លារតៃវ៉ាន់-NT\$)	33.60	32.10	32.50	32.85	31.54	34.00	33.10	32.77	32.29	31.93	31.90	31.90
<b>ប្រទេសឧស្សាហកម្មជ្រើសរើស</b>												
អឺរ៉ុប (អឺរ៉ូ)	0.80	0.80	0.80	0.70	0.84	0.76	0.71	0.70	0.68	0.72	0.79	0.77
ជប៉ុន (យ៉េន)	108.20	110.20	116.40	117.80	102.46	93.72	95.95	93.58	89.78	90.73	92.20	85.74

Sources: International Monetary Fund, Economist and National Bank of Cambodia

តារាង៤. ថ្លៃផលិតផលជ្រើសរើសនៅលើទីផ្សារពិភពលោក ពីឆ្នាំ២០០៤-២០១០ (មធ្យមភាគតាមការិយបរិច្ឆេទ)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
ពោត (US No. 2) - USA (USD/តោន)	110.65	89.19	111.04	149.08	218.15	183.12	171.16	146.85	168.13	162.88	157.41	176.13
ប្រេងធា-អឺរ៉ុបពាយព្យ (USD/តោន)	427.47	381.32	433.85	707.68	912.23	636.53	719.35	659.16	732.33	N/A	N/A	N/A
អង្ករ (Thai 100%B) - បាងកក (USD/តោន)	221.67	262.88	282.00	305.36	615.32	522.13	499.45	307.31	569.00	565.67	461.33	468.33
សំណុំកសិដ្ឋាន (US No. 1) - USA (USD/តោន)	262.03	224.25	213.88	294.59	460.41	434.40	420.10	411.18	390.43	372.68	370.95	406.88
ប្រេងឆៅ - OPEC spot (USD/ធុង)	33.50	50.14	61.58	69.25	95.44	42.34	57.46	68.32	73.86	75.73	77.00	74.91
សាំង - US Gulf Coast (សេន/លីត្រ)	30.90	42.19	47.70	53.58	62.22	31.97	43.11	46.92	49.64	53.87	54.43	51.54
សាំងត្រី (ស្ថានីយ៍ពិភពលោក) - US Gulf Coast (សេន/លីត្រ)	29.48	44.35	51.35	55.51	76.20	34.17	40.51	46.46	51.03	53.87	55.13	53.64

Sources: Food and Agriculture Organisation and US Energy Information Administration

### តារាងជំនាញសេដ្ឋកិច្ច ~ ស្ថានភាពក្នុងប្រទេស

#### ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ

នៅត្រីមាសទី៣ ឆ្នាំ២០១០ អនុម័តវិនិយោគគិតជាទ្រព្យសកម្មជាប់លាប់ កើនឡើង ៤៨% ធៀបនឹងត្រីមាសមុន ដោយសារអនុម័តសម្រាប់វិស័យកសិកម្ម កើន ៥៧១% ដល់ ២៧៨,០លានដុល្លារ ។ គម្រោងកសិឧស្សាហកម្មដែលបានអនុម័ត មានចំនួន ៤ មានតម្លៃ ១៧៦,៩លានដុល្លារ ។ អនុម័តសម្រាប់ដំណាំកៅស៊ូ កើនដល់ ៦ គម្រោង មានតម្លៃសរុប ១០១,១លានដុល្លារ ។ អនុម័តសម្រាប់វិស័យឧស្សាហកម្ម ធ្លាក់ចុះ ១៩% មកត្រឹម ៤៤,៣លានដុល្លារ ប៉ុន្តែអនុម័តសម្រាប់ផ្នែកកាត់ដេរ កើន ៤៧% ដល់ ៣១,៤លានដុល្លារ ។ គ្មានអនុម័តសម្រាប់វិស័យសេវាកម្មទេ នៅត្រីមាសនេះ ។

នៅត្រីមាសទី៣ នេះដែរ ភ្ញៀវមកដល់កម្ពុជា កើន ៨,៣% ធៀបនឹងខែមុន ដល់ ៥៨២.០២៤នាក់ ។ ភ្ញៀវមកដល់តាមផ្លូវអាកាស កើន ១១% ដល់ ២៨៨.២៥៤នាក់ ហើយតាមផ្លូវគោក និងផ្លូវទឹក កើន ៦,២% ដល់ ២៩៣.៧៧០នាក់ ។ ក្នុងចំណោមប្រទេសក្នុង អាស៊ាន តំបន់អាស៊ី និងអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក ប្រទេសដែលមានភ្ញៀវចូលមកកម្ពុជាច្រើនជាងគេ គឺ វៀតណាម (១២៥.៦១៧នាក់) កូរ៉េ (៦៣.៣៣៥នាក់) និង ចិន (៤៣.៤៩៤នាក់)។

ការនាំចេញសរុបនៅត្រីមាសទី៣ កើនឡើង ៥៧% ធៀបនឹងត្រីមាសមុន ដល់ ៩០៣,៩លានដុល្លារ ក្នុងនេះ ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់មានដល់ ៨៩,២% ។ ការនាំចេញទៅសហរដ្ឋអាមេរិក កើនឡើង ៥៧% ដល់ ១៣៤លានដុល្លារ ទៅសហភាពអឺរ៉ុប កើន ៤៣,៧% ដល់ ១៦៧លានដុល្លារ ទៅប្រទេសជប៉ុន កើន ៣៩% ដល់ ២១៤លានដុល្លារ ហើយទៅប្រទេសផ្សេងៗទៀត កើន ៤៨% ដល់ ១៦៥លានដុល្លារ ។ ការនាំចេញទៅប្រទេសអាស៊ាន កើនឡើង ២៣៥% ដល់ ១២៦លានដុល្លារ ។ ការនាំចេញផលិតផលកសិកម្ម កើន ៤០% ដល់ ៩៨លានដុល្លារ ក្នុងនេះ ការនាំចេញកៅស៊ូ កើន ៨៤% ការនាំចេញឈើ កើន ៩៦% ប៉ុន្តែ ការនាំចេញត្រី ធ្លាក់ចុះ ១១% ។ ការនាំចេញផ្សេងៗទៀត កើនឡើង ២៤% ។ ការនាំចូលសរុប កើនឡើង ៨% ។ ការនាំចូលប្រេងសាំង កើន ២៣% ប៉ុន្តែការនាំចូលប្រេងម៉ាស៊ូត ធ្លាក់ចុះ ១៤% ។ ការនាំចូលសម្ភារៈសំណង់ កើនឡើង ២១% និងការនាំចូលផ្សេងៗទៀត កើនឡើង ១០៨% ។

#### ហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ

ចំណូលចរន្ត កើនឡើង ៧,៥% ធៀបនឹងខែមុន ដល់ ១៤៣១ពាន់លានរៀល ។ ចំណូលពន្ធ កើន ៧,១% ដោយសារកំណើនចំណូលពន្ធក្នុងស្រុក ៣,០% និងពន្ធលើ

ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ២២% ។ ចំណូលមិនមែនពន្ធ កើន ១០% ប៉ុន្តែចំណូលមូលធន ធ្លាក់ចុះ ៥៣% ។ ចំណាយមូលធន ធ្លាក់ចុះ ២,៨% ប៉ុន្តែចំណាយចរន្ត កើនឡើង ២៩% ។ ហិរញ្ញប្បទានបរទេសនៃថវិកាក្នុងត្រីមាសនេះ ធ្លាក់ចុះ ៤៥% ប៉ុន្តែហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក កើនឡើង ៧៧% ។

#### អតិផរណា និងអត្រាប្តូរប្រាក់

នៅត្រីមាសទី៣ នេះ សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ កើន ១,៨% ធៀបនឹងឆ្នាំមុន ដោយសារជាសំខាន់ ថ្លៃស្បៀងអាហារ និងភេសជ្ជៈគ្មានជាតិស្រា កើន ១,៩% និងថ្លៃដឹកជញ្ជូន កើន ៣,២% ។ ប្រាក់រៀល ធ្លាក់ថ្លៃ ០,៧% ទល់នឹងដុល្លារអាមេរិក ដោយប្តូរបាន ៤២៣៦,៧រៀល/ដុល្លារ និងធ្លាក់ថ្លៃ ៦,៥% ទល់នឹងប្រាក់បាតថៃ ប៉ុន្តែឡើងថ្លៃ ៣,២% ទល់នឹងប្រាក់ដុងវៀតណាម ។ មាស ឡើងថ្លៃ ៥% ដល់ ១៥០ដុល្លារ/ធ្មី ។ ប្រេងម៉ាស៊ូត ឡើងថ្លៃ ២,៦% ហើយ ប្រេងសាំង ឡើងថ្លៃ ១,៣% ធៀបនឹងត្រីមាសមុន ។

#### ការវិនិយោគវិនិយោគ

នៅត្រីមាសទី៣ សាច់ប្រាក់ងាយស្រួលសរុប (M2) កើន ៣,៤% ដល់ ១៨.៨៨៨ពាន់លានរៀល ។ ប្រាក់រៀលចរាចរ ធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ២៩១៧ពាន់លានរៀល ហើយបញ្ជីជាប្រាក់រៀល ធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ១៤៥ពាន់លានរៀល ។ ស្របពេលជាមួយគ្នានេះដែរ បញ្ជីជារូបិយវត្ថុបរទេស កើនដល់ ១៥.៣៩៥ពាន់លានរៀល ។ ទ្រព្យសកម្មបរទេសសុទ្ធ កើន ៣៤% ដល់ ១៦.៩០៣ពាន់លានរៀល ដោយសារមានកំណើនទ្រព្យសកម្មបរទេស ដល់ ១៨.៩៩៥ពាន់លានរៀល និងកំណើនចំណូលបរទេស ដល់ ២០៩២ពាន់លានរៀល ។ ទ្រព្យសកម្មក្នុងស្រុកសុទ្ធ កើន ១១% ដល់ ១៩៨៥ពាន់លានរៀល ។ ឥណទានក្នុងស្រុក កើនដល់ ១០.៣៦១ពាន់លានរៀល ហើយចំណូលផ្សេងទៀត កើនដល់ ៨៣៧៧ពាន់លានរៀល ។

#### ស្ថានភាពក្រីក្រ

ក្នុងខែវិច្ឆិកា ២០១០ ក្នុងចំណោមពលករងាយរងគ្រោះទាំង ១០ក្រុម មាន ៩ក្រុម មានចំណូលប្រចាំថ្ងៃពិតកើនឡើងបន្តិចបន្តួច ធៀបនឹងខែវិច្ឆិកា ២០០៩ ហើយ ១ក្រុមទៀត គឺក្រុមកម្មករសំណង់មានជំនាញ បានធ្លាក់ចុះចំណូល ។

អ្នកធាក់ស៊ីក្លូ ៤០នាក់ ដែលបានជ្រើសរើសសម្រាប់ធ្វើសម្ភាសន៍ អំពីស្ថានភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ បានឲ្យដឹងថា ចំណូលរបស់ពួកគេ កើនដល់ ៨៩៤២រៀល/ថ្ងៃ ឬ កើនឡើង ២៤% បើធៀបនឹងខែវិច្ឆិកា ២០០៩ ។ ប៉ុន្តែចំណាយប្រចាំថ្ងៃ



តារាង១. គម្រោងវិនិយោគឯកជនបានអនុម័ត ឆ្នាំ២០០៤-១០

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
	ទ្រព្យសកម្មជាប់លាប់ (លានដុល្លារ)											
កសិកម្ម	12.3	26.8	498.0	135.6	92	175.3	0.0	176.1	94.4	165.7	41.4	278.0
ឧស្សាហកម្ម	187.9	914.6	365.3	709.1	724.9	257.7	39.4	60.6	685.5	247.7	54.5	44.3
កាត់ដេរ	132.6	174.4	89.4	170.7	142.8	16.4	35.0	21.9	14.2	13.1	21.3	29.3
សេវាកម្ម	91.8	155.5	2939.1	1742.5	10003.2	495.6	0.0	150.2	3475.8	89.5	121.6	0.0
សណ្ឋាគារ និងទេសចរណ៍	55.9	102.6	345.0	1048.3	8758.1	254.1	0.0	150.2	0.0	3.78	14.0	0.0
សរុប	292.0	1096.9	3802.4	2587.2	10570.9	928.6	39.4	386.3	4255.7	502.9	217.5	322.3
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងត្រីមាសមុន											
សរុប	-	-	-	-	-	-41.2	-95.7	882.0	1001.7	-91.2	-56.8	48.2
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន											
សរុប	-5.6	275.6	246.6	-32.0	308.6	266.5	-99.0	-91.5	169.3	-59.8	452.0	-16.6

Including expansion project approvals. Source: Cambodian Investment Board

តារាង២. តម្លៃគម្រោងសំណង់នៅភ្នំពេញបានអនុម័ត ឆ្នាំ២០០៤-១០

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
	លានដុល្លារ											
ភូមិគ្រឹះ និងផ្ទះ	30.3	45.5	33.1	79.1	154.7	32.1	6.7	2.2	9.8	5.1	7.5	14.13
ផ្ទះល្វែង	167.6	204.2	213.3	297.2	221.6	95.2	18.9	6.3	28.0	11.1	127.2	25.32
ផ្សេងៗ	65.6	109.1	76.8	259.6	740.9	53.7	36.7	12.2	29.0	35.2	67.4	38.90
សរុប	263.5	358.8	323.3	635.8	1117.0	181.1	62.3	20.7	66.8	51.4	202.1	78.35
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងត្រីមាសមុន											
សរុប	-	-	-	-	-	-48.5	-65.6	-66.8	222.7	-23.1	293.2	3776.8
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន											
សរុប	32.5	36.2	-9.9	96.7	75.7	31.9	-55.8	-95.7	-81.0	-71.6	224.4	37750.2

Source: Department of Cadastre and Geography of Phnom Penh municipality

តារាង៣. ចំនួនអ្នកដំណើរមកដល់ប្រទេសកម្ពុជា ឆ្នាំ២០០៤-១០

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
	ចំនួនអ្នកដំណើរ (ពាន់នាក់)											
តាមផ្លូវអាកាស	626.1	856.5	1029.0	1296.5	1239.4	335.2	221.2	247.2	308.1	371.5	260.9	288.3
តាមផ្លូវគោក និងទឹក	428.9	565.1	672.9	718.6	881.9	287.1	243.0	240.2	279.5	312.2	276.6	293.8
សរុប	1055.0	1421.6	1701.9	2015.1	2121.3	622.3	464.2	487.4	587.6	683.7	537.5	582.0
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងត្រីមាសមុន											
សរុប	-	-	-	-	-	7.7	-25.4	5.0	20.6	16.4	-21.4	8.3
	បំរែបំរួលជាភាគរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន											
សរុប	50.5	34.7	19.7	28.4	5.3	-3.4	2.2	9.4	1.7	9.9	15.8	19.4

Source: Ministry of Tourism



តារាង៤. ការនាំចេញ និងនាំចូល ឆ្នាំ២០០៤-១០

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
	លានដុល្លារ											
ការនាំចេញសរុប	2189.4	2452.5	2920.4	3160.1	3206.9	568.94	558.11	618.84	648.87	496.06	575.40*	903.90
ក្នុងនេះ៖ សំលៀកបំពាក់*	2108.1	2352.8	2810.8	3050.2	3097.8	462.2	492.4	535.5	579.3	433.3	505.4	806.0
- សហរដ្ឋអាមេរិក	1281.7	1555.6	1851.7	1959.9	1913.0	88.0	88.1	89.3	80.1	76.7	85.2	134.1
- សហភាពអឺរ៉ុប	593.1	506.9	603.0	660.9	693.4	108.6	128.3	125.7	113.8	102.5	115.9	166.6
- អាស៊ាន	55.4	70.7	80.4	90.3	99.6	51.0	55.1	62.1	152.1	42.7	37.5	125.7
- ជប៉ុន	23.0	25.0	40.6	30.1	26.5	110.9	112.8	149.3	128.3	124.1	154.8	214.4
- ប្រទេសផ្សេងៗ	154.9	194.6	235.1	309.0	365.3	103.7	108.1	109.1	105.0	87.3	112.0	165.2
កសិកម្ម	81.3	99.7	109.6	109.9	109.1	106.74	65.71	83.34	69.57	62.76	70.00*	97.9
- កៅស៊ូ	38.3	36.7	41.5	41.0	35.8	11.79	8.27	15.08	16.49	11.94	13.81	25.4
- ឈើ	11.1	10.3	8.6	8.7	3.4	0.55	0.5	0.64	1.83	2.75	4.48	8.8
- ត្រី	10.6	10.1	5.9	3.2	2.3	0.83	0.85	1.11	1.2	0.81	0.56	0.5
- ផ្សេងៗ	21.3	42.6	53.6	57.0	67.6	93.57	56.09	66.51	50.05	47.26	51.15	63.2
ការនាំចូលសរុប*	2148.9	2513	512.2	554.8	1010.9	173	177.8	148.8	133.2	139.3	174.8	188.7
ក្នុងនេះ៖ សាំង	30.2	40.2	38.8	58.7	70.1	16.8	15.6	19.3	19.4	22.0	17.3	21.2
ម៉ាស៊ីន	109.4	93.1	113.0	122.8	113.5	34.2	40.0	46.0	43.1	44.7	49.6	42.6
សម្ភារៈសំណង់	95.3	134.7	56.5	69.0	77.8	13.8	14.8	15.7	13.3	14.5	13.5	16.3
ផ្សេងៗ	1914.0	2245	303.9	304.3	749.5	108.2	107.4	67.8	57.4	58.1	94.4	108.6
ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្ម	40.5	-60.5	2408.2	2605.3	2196	395.94	380.31	470.04	515.67	356.76	344.41	715.2
	បំរែបំរួលជាកាតរយធៀបនឹងត្រីមាសមុន											
ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់សរុប	-	-	-	-	-	-16.0	6.5	8.8	8.2	-25.2	16.6	59.5
ការនាំចេញសរុប	-	-	-	-	-	-1.7	-1.9	10.9	4.9	-23.6	4.7	57.1
ការនាំចូលសរុប	-	-	-	-	-	-6.5	2.8	-16.3	-10.5	4.6	25.5	8.0
	បំរែបំរួលជាកាតរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន											
ការនាំចេញសំលៀកបំពាក់សរុប	23.4	11.6	19.5	8.5	1.6	-5.4	-7.0	-11.4	5.3	-6.3	2.6	50.5
ការនាំចេញសរុប	22.5	12.0	19.1	8.2	1.5	12.1	-5.5	-3.0	12.1	-12.8	-7.0	46.1
ការនាំចូលសរុប	17.8	16.9	-79.6	8.3	82.2	30.9	-67.5	0.0	-28.0	-19.5	-1.7	26.8

Import data include tax-exempt imports. Sources: Department of Trade Preferences Systems, MOC and Customs and Excise Department, MEF (web site). \*Updated data

តារាង៥. ប្រតិបត្តិការថវិកាជាតិលើមូលដ្ឋានសាច់ប្រាក់ ឆ្នាំ២០០៤-១០ (ពាន់លានរៀល)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
ចំណូលសរុប	2126.0	2625.0	3259.2	1146.1	5290.0	1101.7	1252.7	1184.7	1346.1	1536.8	1341.1	1436.0
ចំណូលចរន្ត	2107.0	2474.0	2881.8	1141.6	5210.7	1097.7	1245.7	1174.9	1337.7	1526.4	1330.9	1431.2
ចំណូលពន្ធ	1577.0	1911.0	2270.9	965.2	4409.9	947.4	1096.5	999.5	1224.1	1094.1	1143.8	1225.5
ពន្ធក្នុងស្រុក	-	-	-	661.8	3248.4	712.0	838.7	731.8	808.5	820.3	890.9	916.9
ពន្ធលើពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស	-	-	-	303.5	1161.5	235.4	257.8	268.0	303.4	273.7	253.0	308.6
ចំណូលមិនមែនពន្ធ	530.0	563.0	610.9	176.4	800.8	150.3	149.2	176.1	225.7	432.4	187.1	205.7
ចំណូលលើទ្រព្យសម្បត្តិ	-	-	-	13.6	78.0	13.1	9.7	27.5	14.3	237.0	20.2	19.5
លក់ទំនិញ និងសេវា	-	-	-	124.3	424.7	93.5	100.9	91.7	121.9	108.4	102.9	127.0
ចំណូលមិនមែនពន្ធផ្សេងទៀត	-	-	-	38.5	298.2	43.7	38.6	56.5	89.5	84.0	61.0	59.2
ចំណូលជាមូលធន	19.0	152.0	377.4	4.5	79.3	4.0	7.0	9.8	8.4	10.4	10.2	4.8
ចំណាយសរុប	2932.0	3295.0	4174.7	1689.7	6297.8	1650.6	1766.1	2089.5	1877.1	2129.4	2154.8	2390.3
ចំណាយជាមូលធន	1163.0	1328.0	1638.1	807.4	2574.4	693.6	607.1	759.2	634.9	-	913.0	887.0
ចំណាយចរន្ត	1769.0	1967.0	2536.8	882.3	3809.0	752.4	1064.7	1290.4	1332.3	831.8	1168.1	1503.3
បៀវត្សរ៍	640.0	711.0	822.0	362.6	1397.0	327.4	515.5	526.6	642.5	-	545.6	562.4
ឧបត្ថម្ភធន និងជំនួយសង្គមកិច្ច	-	-	-	194.2	927.1	217.3	185.9	272.6	195.6	213.3	253.2	401.5
ចំណាយចរន្តផ្សេងទៀត	-	-	-	325.5	1384.9	207.7	363.2	491.2	494.3	449.6	369.3	539.4
សមតុល្យជាទូទៅ	-806.0	-706.0	-915.6	-543.6	-1007.8	-548.9	-513.4	-904.8	90.2	-592.6	-813.7	-875.6
ហិរញ្ញប្បទានពីក្រៅប្រទេស	864.0	1127.0	1360.7	741.5	2055.1	507.8	326.7	484.5	-531.0	270.8	746.0	409.1
ហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុក	148.0	-396.0	-445.1	-185.8	-127	-310.3	236.5	316.4	406.4	422.8	194.1	343.3

Source: MEF web site.

តារាង៦. សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ អត្រាប្តូរប្រាក់ និងថ្លៃមាស (មធ្យមភាគតាមការិយបរិច្ឆេទ) ២០០៤-១០

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
(ខែតុលា-ធ្នូ ២០០៦:១០០)	សន្ទស្សន៍ថ្លៃទំនិញប្រើប្រាស់ (បំរែបំរួលជាកាតរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន)											
ភ្នំពេញ - ទំនិញគ្រប់មុខ	3.9	5.8	4.7	5.8	19.7	4.3	-4.8	-3.0	1.7	7.0	4.1	1.8
- ម្ហូបអាហារ និងកេសឆ្នុះគ្មានជាតិស្រា	6.4	8.6	6.4	9.9	33.1	6.1	-5.2	-2.7	1.8	7.8	3.6	1.9
- ដឹកជញ្ជូន	9.7	11.4	9.1	5.8	19.4	-13.0	-16.5	-13.8	2.4	12.9	8.7	3.2
	អត្រាប្តូរប្រាក់ ថ្លៃមាស ថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ (តាមអត្រាទីផ្សារនៅភ្នំពេញ)											
រៀលក្នុង ១ ដុល្លារ	4016.3	4119.7	4119.0	4062.7	4058.2	4111.6	4128.6	4164.4	4157.3	4180.1	4209.0	4236.7
រៀលក្នុង ១ បាតថៃ	99.9	102.6	108.7	122.8	123.5	116.6	119.2	122.9	126.0	127.0	129.9	138.3
រៀលក្នុង ១០០ ដុងវៀតណាម	25.5	25.8	25.1	25.0	24.8	23.6	23.3	23.5	23.0	22.3	22.1	21.4
ថ្លៃមាស (ដុល្លារក្នុង១ដី)	46.3	54.0	70.6	83.2	105.9	105.6	110.7	123.2	133.8	133.9	142.9	150.1
ថ្លៃម៉ាស៊ូត (រៀល/លីត្រ)	2088.0	2633.0	3140.0	3262.3	4555.2	2873.7	3056.9	3867.0	3381.9	3599.5	3835.1	3936.6
ថ្លៃសាំង (រៀល/លីត្រ)	2833.0	3442.0	4004.0	4005.0	4750.8	3112.6	3452.4	3371.1	3940.2	4163.0	4358.7	4415.5

Sources: NIS, NBC and CDRI

តារាង៧. ស្ថានភាពរូបិយវត្ថុ ឆ្នាំ២០០៤-១០ (តួលេខនៅចុងការិយបរិច្ឆេទ)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009				2010		
						Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3
	ពាន់លានរៀល											
ទ្រព្យសកម្មបរទេសសុទ្ធ	4797.0	5475.0	7224.0	10735.0	10345.0	11222.0	12611.0	13869.0	14655.0	15514.6	12610.9	16903.0
ទ្រព្យសកម្មក្នុងស្រុកសុទ្ធ	-467.0	-450.0	-282.0	576.0	1513.3	1266.0	1249.0	1042.0	1573.0	1720.0	1785.3	1984.8
ឥណទេយ្យសុទ្ធលើរដ្ឋាភិបាល	-209.0	-421.0	-953.0	-1816.0	-2987.0	-3048.0	-2889.0	-2463.0	-2252.0	-2484.8	-2362.7	-2120.4
ឥណទានដល់ផ្នែកឯកជន	1817.0	2394.0	3630.0	6386.0	9894.0	9814.0	10129.0	10127.0	10532.0	11146.7	11859.1	12479.8
រូបិយវត្ថុទូទៅ M2	4330.0	5025.0	6942.0	11311.0	11858.0	12488.0	13859.0	14912.0	16228.0	17234.5	18267.1	18887.8
រូបិយវត្ថុ M1	1153.0	1323.0	1658.0	2052.0	2399.0	2545.0	2695.0	2773.0	3120.0	3148.5	3115.1	3061.7
រូបិយវត្ថុផ្សេងៗ	3177.0	3702.0	5285.0	9259.0	9459.0	9942.0	11164.0	12139.0	13108.0	14086.0	15152.0	15826.1
	បំរែបំរួលជាកាតរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន											
រូបិយវត្ថុទូទៅ M2	30.0	16.1	38.1	62.9	4.8	3.7	9.1	18.7	36.9	38.0	6.0	3.4
រូបិយវត្ថុ M1	23.0	14.7	25.3	23.8	16.9	6.5	9.2	18.7	30.1	23.7	-1.1	-1.7
រូបិយវត្ថុផ្សេងៗ	32.8	16.6	42.8	75.2	2.2	2.9	9.1	18.7	38.6	41.7	7.6	4.4

Source: National Bank of Cambodia

តារាង៨. ចំណូលប្រចាំថ្ងៃជាមធ្យមពិតរបស់ពលករងាយរងគ្រោះ (ថ្លៃថេរ ខែវិច្ឆិកា ២០០០)

	ចំណូលប្រចាំថ្ងៃ (ជាដុល្លារ)									បំរែបំរួលជាកាតរយធៀបនឹងឆ្នាំមុន		
	2007	2007	2008	2009	2010					2010		
		វិច្ឆិកា	វិច្ឆិកា	សីហា	វិច្ឆិកា	កុម្ភៈ	ឧសភា	សីហា	វិច្ឆិកា	ឧសភា	សីហា	វិច្ឆិកា
អ្នកលក់ស្លឹក	8075	9675	12628	7738	7194	9413	9570	8393	8942	7.6	8.5	24.3
អ្នកលីសែង	8588	9119	9005	8159	9243	9953	9340	10500	10174	-9.5	28.7	10.1
អ្នកលក់បន្លែតូចតាច	8220	8552	9926	8323	7388	7826	8062	8380	9006	-17.5	0.7	21.9
អ្នករើសអេតាយ	5422	5727	4652	7087	4535	6238	7407	6452	6766	11.6	-9.0	49.2
អ្នកបំរើតុកោដនីយដ្ឋាន*	4482	4643	4327	4574	5380	5131	5380	6418	5562	23.8	40.3	3.4
អ្នកស៊ីលូលធ្វើស្រែ	5516	6426	8697	5785	4834	5358	6260	6177	5015	-12.2	6.8	3.7
កម្មកររោងចក្រកាត់ដេរ	7568	7240	6554	7410	7484	7557	7491	8470	7944	12.0	14.3	6.2
អ្នករត់ម៉ូតូឌុប	10634	11872	15691	9569	9369	11302	10274	10544	10494	-15.9	10.2	12
កម្មករសំណង់គ្មានជំនាញ	6155	7777	8779	9444	7857	7699	9013	11722	9838	-9.5	-7.5	25.2
កម្មករសំណង់មានជំនាញ	11154	11286	12710	11918	12571	11924	11928	11722	12376	-12.9	-1.6	-1.6

\* Waitresses' earnings do not include meals and accommodation provided by shop owners. Surveys on the revenue of waitresses, rice-field workers, garment workers, unskilled workers, motorcycle taxi drivers and construction workers began in February 2000. Source: CDRI